

## HOJA INFORMATIVA

# Dar prioridad a la protección de los mamíferos marinos durante la construcción

Comprender la Ley de Protección de Mamíferos Marinos y los aspectos fundamentales para garantizar la protección de las especies marinas



Actúe en apoyo a Empire Wind

## ¿Qué es la Ley de Protección de Mamíferos Marinos y qué se entiende por “contacto”?

Todas las especies de mamíferos marinos que se encuentran en aguas estadounidenses están protegidas por la Ley de Protección de Mamíferos Marinos (MMPA, por sus siglas en inglés). Por lo general, la MMPA prohíbe el “contacto” de mamíferos marinos. De acuerdo con la MMPA, el “contacto” incluye acosar, cazar, capturar o dar muerte a un mamífero marino. Esto incluye además, alimentar o intentar alimentar a un mamífero marino en su hábitat natural.

De conformidad con la MMPA, solicitantes como Empire Wind pueden pedir una autorización a la Oficina Nacional de Administración Oceánica y Atmosférica (NOAA, por sus siglas en inglés) para el “contacto fortuito” de mamíferos marinos que puede producirse como consecuencia de una actividad. El contacto fortuito es accidental, pero no inesperado.

## Formas de contacto propuestas para ser autorizadas para el proyecto Empire Wind

No se espera que las actividades de Empire Wind causen la **muerte o lesiones graves** a los mamíferos marinos, ni que la NOAA las autorice. La única forma de “contacto” prevista como consecuencia de las actividades de Empire Wind –y propuesta para ser autorizada por la NOAA– es el “acoso”, que en su gran mayoría será de nivel B.

**Acoso de nivel B:** tiene el potencial de molestar (mas no herir) a un mamífero marino.

- Puede incluir a **un animal que se desvía de su ruta** para evitar un sonido que le resulta molesto.

**Acoso de nivel A:** tiene el potencial de lesionar a un mamífero marino.

- En el caso de Empire Wind, la NOAA ha propuesto autorizar un total de **OCHO** eventos de acoso de nivel A a lo largo de 5 años. Empire Wind aplicará varias medidas de protección en un esfuerzo por evitar que se produzcan estos casos de “acoso de nivel A”. En caso de producirse, se trataría de una disminución o alteraciones en la sensibilidad auditiva (no sordera).

## ¿Cómo se calcula el número de “contactos”?

Se emplea un enfoque bastante cauto para estimar el número de “contactos” mediante la planificación de los potenciales máximos de las actividades de construcción a partir de los mejores datos científicos disponibles para tener en cuenta y modelizar:

1. Los niveles sonoros **MÁS BAJOS** a los que podría producirse el “acoso” de los mamíferos marinos, de acuerdo con las directrices de la NOAA.
2. La **MAYOR** área prevista para experimentar estos niveles de sonido.
3. El **MAYOR** número potencial de mamíferos marinos estimado dentro de dichas áreas.
4. El período de tiempo **MÁS LARGO** durante el cual podrían llevarse a cabo las actividades de construcción.

El modelado de estas consideraciones en conjunto le brinda a los reguladores y al proyecto una idea del número máximo de mamíferos marinos que las actividades de construcción podrían potencialmente impactar para un día determinado y a lo largo de la duración del proyecto.

## Fuentes comunes de “contacto” con mamíferos marinos

- Investigación científica
- Pesca comercial
- Entrenamiento y pruebas militares
- Construcciones cercanas a la costa
- Prospección de petróleo y gas

## Protección de los mamíferos marinos durante la construcción

Empire Wind ha propuesto varias medidas de protección para mitigar los posibles impactos del proyecto sobre los mamíferos marinos:

### 1. INICIO GRADUAL

Todos los trabajos de pilotaje de Empire Wind comenzarán a una potencia reducida, lo que se conoce como "inicio gradual", para que los mamíferos marinos tengan la oportunidad de alejarse del ruido submarino antes de utilizar toda la fuerza del martinete.

### 2. CORTINAS DE BURBUJAS PARA REDUCIR EL RUIDO

Las cortinas de burbujas atenúan el ruido de la construcción. La reducción del ruido es de hasta 90 %.

### 3. OBSERVADORES DE ESPECIES PROTEGIDAS

Empire Wind se encarga de detectar la presencia de mamíferos marinos antes de iniciar las obras.

Empire Wind utiliza la última tecnología de detección de mamíferos marinos, en combinación con Observadores de Especies Protegidas (PSO, por sus siglas en inglés) independientes, formados y aprobados por la NOAA, para asegurarse de que los mamíferos marinos cerca de la zona de construcción son detectados.

Al menos cuatro PSO con binoculares se dedicarán a la observación activa de mamíferos marinos antes, durante y después de las obras de pilotaje. Por lo menos dos PSO estarán en la embarcación de instalación.

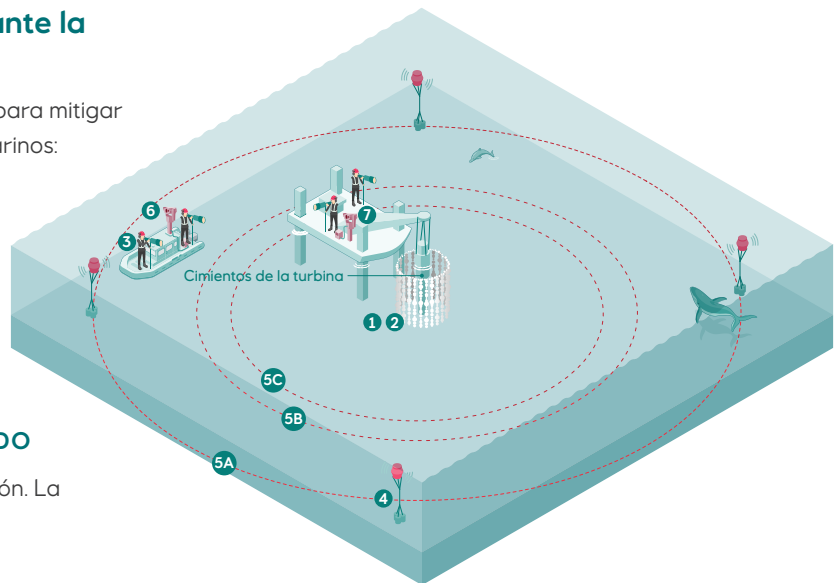
### 4. MONITOREO ACÚSTICO

El monitoreo acústico pasivo en tiempo real detecta mamíferos marinos antes de que ingresen a las zonas de exclusión.

Se desplegarán cuatro boyas de Monitorización Acústica Pasiva (PAM, por sus siglas en inglés) en una cuadrícula a lo largo de la zona de exclusión de 5 km. Las boyas PAM se centrarán especialmente en la ballena franca del Atlántico Norte. No podrán iniciarse las labores de pilotaje hasta que esta zona (5 km) haya sido despejada con la ayuda de las boyas PAM y de los observadores de especies protegidas.

### 5. ZONAS DE EXCLUSIÓN Y DE PARADA PARA PROTEGER A LOS MAMÍFEROS MARINOS

Los PSO independientes y aprobados por la NOAA monitorean y documentan a los mamíferos marinos y velan por el cumplimiento de las zonas de exclusión.



Las zonas de exclusión garantizan que no haya mamíferos marinos en la zona antes de que comience el pilotaje. En caso de observarse mamíferos marinos en la zona, los trabajos de pilotaje se retrasarán hasta que los mamíferos abandonen el área.

Además de los 5 km de la zona de monitoreo acústico (5A), hay una zona de exclusión de 2 km (5B) en la que no se puede empezar a hincar pilotes a menos que la zona sea visible para los PSO y esté libre de ballenas 30 minutos antes de iniciar las labores.

También hay una zona de parada de 1,5 km (5C) dentro de la cual se detiene el pilotaje cuando sea viable si entra una ballena durante la construcción.

Por último, si se detecta visualmente una ballena franca del Atlántico Norte a cualquier distancia, el pilotaje debe detenerse hasta que el animal haya abandonado la zona.

### 6. CÁMARAS INFRARROJAS

Las cámaras infrarrojas con software de reconocimiento de imágenes detectarán y contabilizarán de forma automática las ballenas gracias a una tecnología de última generación.

### 7. VEDA ESTACIONAL PARA LA HINCA DE PILOTES

De enero a abril no se realizarán labores de pilotaje. Se trata de una veda estacional voluntaria que restringirá la hincada de pilotes a los meses en los que sea menos probable la presencia de ballenas francas del Atlántico Norte.

¿Tiene preguntas sobre Empire Wind?

Contáctenos a través de [empirewind@equinor.com](mailto:empirewind@equinor.com)

Para recibir actualizaciones sobre el proyecto, visite [www.empirewind.com](http://www.empirewind.com)



Manténgase al día e involucrado con el boletín Empire Energizer

*Empire Wind es una alianza al 50 % entre Equinor y BP. Equinor será el responsable durante las fases de desarrollo, construcción y operación del proyecto.*